

PATRIMONIO RURAL DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA

HUGO DANIEL PESCHIUTTA

ARQUITECTO, FAUD, UNC. ESPECIALISTA EN RESTAURO DE PATRIMONIO Y CENTROS HISTÓRICOS, ACADEMIA DELLE BELLE ARTI, FIRENZE, ITALIA. PROF. TITULAR HISTORIA DE LA ARQUITECTURA IA, FAUD, UNC. PROF. MAESTRÍA EN DISEÑO ARQUITECTÓNICO Y URBANO, ESCUELA GRADUADOS. FAUD, UNC. MIEMBRO CONSEJO ASESOR DE PATRIMONIO, MUNICIPALIDAD DE CÓRDOBA. CÓRDOBA, ARGENTINA.

MARCELO MUCHI: MUY BIEN, EN EL ESPACIO DE ICOMOS ARGENTINA HOY VAMOS A REFERIRNOS AL PATRIMONIO RURAL DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA EN CÓRDOBA. PARA ELLO YA ESTAMOS SALUDANDO AL ARQUITECTO HUGO PESCIUTTA QUE ESTÁ EN CONTACTO CON NOSOTROS. ¿CÓMO LE VA, ARQUITECTO? MARCELO MUCHI, AQUÍ EN RADIO PROVINCIA, EN LA CIUDAD DE LA PLATA.

Hugo Pesciutta: ¿Qué tal Marcelo?, mucho gusto.

BUENO, PARA UN TEMA TAN INTERESANTE COMO LO SON LOS INICIOS MISMOS DE NUESTRA PROPIA NACIÓN, LA QUE CONSTRUYERON NUESTROS INMIGRANTES Y PARTICULARMENTE EN MUCHOS CASOS Y PARTICULARMENTE TAMBIÉN EN CÓRDOBA, ESTÁ CLARO, LOS PROPIOS

ITALIANOS. ¿CÓMO LLEGAN LOS INMIGRANTES A LA PROVINCIA DE CÓRDOBA? ¿DÓNDE SE UBICAN? ¿DÓNDE SE ASIENTAN? ¿QUÉ TIPO DE ACTIVIDADES EMPEZARON A REALIZAR, HUGO?

Bien, Córdoba tiene una inmigración escalonada. La primera empieza en 1878, quizá la más significativa por el cambio que se produce en el territorio. Sobre todo en cercanías a la ciudad de Córdoba, lo que eran las antiguas tierras de las estancias jesuíticas especialmente aquellas que tenía la Estancia de Jesús María que estaban destinadas a mantener el Colegio Monserrat, actual Universidad Nacional de Córdoba. Esa estancia justamente tenía en su vecindad una serie de tierras que todavía estaban vírgenes. El presidente Avellaneda cuando asume la Presidencia de la Nación entiende, como la gente de la generación del 80, que gobernar era poblar y entiende que una buena opción para esta zona del norte cordobés era crear una colonia de inmigrantes. Específicamente ellos pretendían que fueran los inmigrantes del norte de Europa. No se dio y llegaron básicamente italianos que pudieron dedicarse a la agricultura y darle algunas opciones de progreso a todo este territorio que estaba bastante abandonado porque era todavía un territorio muy virgen, muy pobre dado el clima inhóspito, con bosques xerófilos, con una geografía no muy acogedora, pero justamente a este punto llega la primera camada italiana en 1878 que son principalmente italianos provenientes de la zona del norte, de Friuli, de Venecia, de Giulia, de Istria, de toda esa parte norte. Después, se van a dar sucesivas oleadas y en otras zonas de Córdoba como en el sur, se van a asentar generalmente sobre todo piemonteses, vamos a tener los sicilianos, calabreses, también va a haber inmigración alemana y española, básicamente Córdoba tiene esos rasgos. Pero lo significativo de ésta en particular, es que es la primera que logra constituir un territorio muy significativo a la hora de analizar la inmigración en Argentina. Porque al encontrar sólo monte, debe

talarlo y debe encontrar agua porque si no, no podría sobrevivir, cosa que le pasa a la mayoría de las colonias que se crean por la Ley de Avellaneda. Actualmente sólo quedan dos que han podido progresar y consolidar hoy centros poblados. Una es Avellaneda, en Santa Fe y otra es Colonia Caroya en Córdoba. Estas colonias se dedican a la agricultura, por eso necesitaban el agua y lo van a hacer de manera intensiva. En territorios donde la agricultura era extensiva, ellos se van a dedicar a una agricultura de tipo intensivo. Lo que significa producir, sobre todo en el caso de Colonia Caroya, vid que les permitía continuar con la producción de vinos que habían comenzado ya en la Estancia Jesuítica de Jesús María, donde se había producido el primer vino que fue a España y fue mandado a Fernando VII, el Lagrimilla. Acá se empieza a producir otro tipo de vinos, se construyen canales, por lo tanto tienen que cavar, excavar debajo y producir túneles de afloramiento del agua, una obra de ingeniería interesantísima hacia 1878. Estamos hablando de cavar 20 metros bajo tierra, hacer túneles con bóveda de cañón corrido de ladrillo para que el agua pueda aflorar a la superficie, trasladarla casi 10, 15 km, orientar los cursos de esas aguas para que riegue la totalidad de lo que hoy es el ejido municipal de Colonia Caroya. Entonces, crea una geografía que se va a transformar y va a transformar todo el paisaje, lo cual hace que uno cuando recorre la zona de Caroya, la zona de huertas, las zonas de quintas que aún quedan, se encuentre más en un paisaje del Véneto o de la llanura norte de Italia que en un paisaje cordobés. Tiene esa influencia del origen étnico muy marcado. También le pasa a la arquitectura, que aunque sea una arquitectura menor, no por ello es menos significativa, porque así como Palladio en el norte de Italia crea lo que se llaman las Villas Véneto, ese centro de administración de la producción agrícola que contenían la casa del patrón, los lugares de depósito de las maquinarias de producción, los lugares para la protección de los animales de tiro, el lugar para juntar el agua, para que viva la familia, la huerta para producir la

alimentación diaria, en Caroya los inmigrantes realizan la misma estructura con muchos menos recursos, pero aún el lenguaje arquitectónico nos recuerda aquellas villas. Sobre todo los pórticos, el uso de las galerías con algunas semejanzas a algún orden, generalmente dórico porque era el más simple, pero que nos recuerda esa tradición de construcción también italiana. Lamentablemente la legislación patrimonial que nuestro país tiene no ha permitido una preservación de este territorio. Nosotros venimos hace años tratando en todos los foros de poner el tema en debate porque sería muy interesante mantener al menos una porción de este territorio...

ES DIFÍCIL CONSERVARLO ¿NO?

Sobre todo por la cuestión económica. Son mil emprendimientos, que al no haber algunas-políticas o al menos políticas eficientes que permitan una autosubvención, han perdido rentabilidad. En los últimos años hubo un proceso de recuperación por parte de los más jóvenes que están recuperando la producción de vinos, especialmente vinos con cepas locales, que han renovado las cepas antiguas y han creado ciertos vinos que han obtenido premios como vinos de marca limitada con escala casi familiar. Todo eso está permitiendo que haya una zona que recupera su dinamismo y esto hace pensar que, por lo menos, se va a preservar esa imagen que uno tiene de lo que fue esto hace muchísimos años.

CLARO, HUGO, POR LO TANTO COLONIA CAROYA DE ALGUNA MANERA SE TRANSFORMA, ENTRE COMILLAS. EN EL LUGAR ELEGIDO POR LOS INMIGRANTES, NO SOLAMENTE POR LA CAPACIDAD QUE OFRECÍAN SU TIERRA, SU VID Y SU AGRICULTURA, SINO POR TODO ESE TRABAJO DE AGRICULTURA QUE HICIERON DESPUÉS DE INSTALADOS EN ESE LUGAR.

Sí, creo que sí. Aún hoy es un lugar que reúne generalmente a la familia de descendientes de italianos porque se hacen algunas fiestas en el año que tienen que ver con este patrimonio

intangibles, como la Fiesta Nacional de la Sagra de la Uva, que es una fiesta que se realizaba al final de la cosecha y aún hoy se realiza bajo la avenida principal que es una avenida que tiene 15 km cubiertos por una misma especie vegetal, que también es un túnel interesantísimo patrimonialmente como paisaje. Bueno, esas cosas le han permitido mantener ese sello de centro inmigratorio por eso, hace pocos años, hará 15 o 20 años atrás, la región de Friuli, de Giulia en el norte de Italia contrató los servicios profesionales para poder restaurar uno de estos centros de producción, que se ha convertido hoy en el Museo de la Inmigración y mantenemos una vivienda en estado original gracias a este importante aporte del gobierno italiano que pagó totalmente el restauro científico.

CLARO. Y A PARTE ALLÍ, EN COLONIA CAROYA ADEMÁS DE ESTE TRABAJO QUE ESTAMOS MENCIONANDO, DE LOS TÚNELES, DE LA VID Y DEMÁS, SEGURAMENTE LAS COSTUMBRES DE LOS ITALIANOS SE REFLEJARON LUEGO EN LOS PRODUCTOS COMESTIBLES, ¿NO? CUANDO UNO HABLA DE COLONIA CAROYA SE REFIERE INMEDIATAMENTE A LOS EMBUTIDOS QUE SE PRODUCEN ALLÍ Y QUE ESTÁN VINCULADOS OBIAMENTE TAMBIÉN A LOS ITALIANOS.

Seguramente. El vino, la polenta, que como pocos saben en Colonia Caroya no se usa la polenta amarilla, se usa polenta blanca; y es una herencia netamente de la tradición. Y se cultiva especialmente un maíz destinado a la producción de esa polenta, porque se identificaba que la polenta amarilla y que el maíz amarillo era un maíz para el animal. El maíz blanco para el ser humano, al no comer pan, al no tener el hábito del pan porque Italia no tenía trigo, era otro el hábito, comían polenta y la polenta se cortaba de forma que pareciera una tajada de pan, se tostaba a la plancha en el fuego de la cocina y ese era básicamente el pan diario. Eso todavía se mantiene y se produce aún hoy.

Y EN GENERAL EN TODO EL ÁMBITO DE LA PROVINCIA DE CÓRDOBA

Y LA VINCULACIÓN DE LOS INMIGRANTES ITALIANOS ALLÍ ¿CÓMO ES LA CONSERVACIÓN ACTUAL DE ESE PATRIMONIO? YA NOS HABLÓ PUNTUALMENTE DE COLONIA CAROYA. ¿HAY OTROS SECTORES DE LA PROVINCIA QUE TAMBIÉN REQUIEREN DE ALGUNA MANERA DE ESA ATENCIÓN, ESA FALTA POR ALLÍ DE INVERSIÓN O QUIZÁ EN ALGUNOS CASOS POR FALTA DE CONOCIMIENTO PARA QUE SE MANTENGA COMO CORRESPONDE?

Creo que básicamente ese es el problema. Es una falta también de atención histórica desde lo oficial, porque pareciera que todavía no hemos tomado cabal conciencia o, por lo menos no se ha incorporado a la historia oficial como una etapa importante en la construcción de la identidad, este mundo de la inmigración. Y entonces es un patrimonio menor y a veces no es patrimonio, oficialmente; y difícilmente se rescate. Cuando hay valiosísimas obras. En este momento se está haciendo un trabajo a nivel nacional por el CICOP y el ICOMOS que vale la pena resaltar en este sentido. De empezar a descubrir esta arquitectura que ha quedado diseminada en distintos ámbitos, en distintos pueblos, en distintas zonas y que muestra toda esta herencia que genera toda una riqueza y transformación del lenguaje de nuestra arquitectura, de nuestros paisajes, con estos aportes que son foráneos pero que se radican y transforman en nuestros.

CLARO, CLARO, TAL CUAL. BUENO, MUY INTERESANTE EL RECORRIDO QUE HACEMOS SOBRE LA HISTORIA DE LAS CORRIENTES INMIGRATORIAS EN LA ZONA MEDITERRÁNEA DEL PAÍS, PARTICULARMENTE EN CÓRDOBA, EN COLONIA CAROYA Y DESTACANDO, OBVIAMENTE, LA LLEGADA DE LOS ITALIANOS Y, TAMBIÉN TRAZANDO A TRAVÉS DE SU TAREA PERMANENTE EN ESA PROVINCIA, LA SITUACIÓN ACTUAL DE ESA CONSERVACIÓN. ASÍ QUE LE AGRADECEMOS SU PARTICIPACIÓN AQUÍ EN EL ESPACIO DE ICOMOS ARGENTINA, AQUÍ EN RADIO PROVINCIA.

Le agradezco a usted la oportunidad y realmente lo felicito por esta tarea que creo que es muy necesaria y que creo que nos

hace mucho bien ¿no?

BUENO, MUY AMABLE HUGO, GRACIAS.

Bueno, gracias a ustedes.

HASTA LUEGO. EL ARQUITECTO HUGO PESCIUTTA, EL PATRIMONIO RURAL DE LA INMIGRACIÓN ITALIANA EN LA PROVINCIA DE CÓRDOBA EL TEMA ABORDADO AQUÍ EN EL ESPACIO DE ICOMOS ARGENTINA EN EL PROVINCIAL.